



|                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>VARNOSTNI LIST</b>          | Stran 1 od 7                             |
|                                | Datum izdaje: 19. 04. 1995               |
| Ime izdelka: <b>PEPELIN WG</b> | Datum revidirane revizije: december 2011 |
|                                | Štev. revidirane revizije: 14            |

|   |  |  |              |                                 |                                 |                |             |
|---|--|--|--------------|---------------------------------|---------------------------------|----------------|-------------|
| <b>1. Identifikacija snovi / priprava in podatki o dobavitelju:</b> |  |  |              |                                 |                                 |                |             |
| 1.1.  | Identifikacija snovi ali priprava:                                 | <b>PEPELIN WG</b>  |              | <b>Ident številka: P 076236</b> |                                 |                |             |
| 1.2.  | Uporaba snovi ali priprava:  | Sredstvo za varstvo rastlin, dotikalni žveplov fungicid  |              |                                 |                                 |                |             |
| 1.3.  | <b>Podatki o dobavitelju (proizvajalec, uvoznik, distributer):</b> |  |              |                                 |                                 |                |             |
| 1.3.1.  | Naziv dobavitelja:   | CINKARNA CELJE, d.d.   |              | PE: Kemija Celje                |                                 |                |             |
| 1.3.2.  | Naslov dobavitelja:  | Kidričeva 26, 3001 CELJE - SLOVENIJA, +386 3 427 60 00   |              |                                 |                                 |                |             |
| 1.3.3.  | Kontaktna oseba :  | E - mail: <a href="mailto:yesna.gabersek@cinkarna.si">yesna.gabersek@cinkarna.si</a>   |              |                                 |                                 |                |             |
| 1.3.4.  | Telefon za nujne primere:  | +386 3 427 61 12 (Cinkarna Celje)  |              |                                 |                                 |                |             |
| <b>2. Ugotovitve o nevarnih lastnostih:</b>                         |  |  |              |                                 |                                 |                |             |
| 2.1.  | Razvrstitev snovi ali priprava:                                    | Xi , DRAŽILNO; R: 38   |              |                                 |                                 |                |             |
| 2.2.  | Fizikalno-kemijske nevarnosti:                                     | Pripravek ni eksplozijsko nevaren, kopičenje velike količine finega prahu pa lahko z zrakom tvori prašno eksplozijo. Aktivna snov - žveplo je razvrščena kot dražilna za kožo. |              |                                 |                                 |                |             |
| 2.3.  | <b>Simptomi izpostavljenosti pri:</b>                              |  |              |                                 |                                 |                |             |
|   | - vdihovanju:  | Lahko povzroči draženje.   |              |                                 |                                 |                |             |
|   | - stiku s kožo:  | Lahko povzroči draženje.   |              |                                 |                                 |                |             |
|   | - stiku z očmi:  | Lahko povzroči draženje.   |              |                                 |                                 |                |             |
|   | - zaužitju:  | Lahko povzroči napenjanje in drisko, zaužitje večje količine žvepla lahko deluje na prebavni trakt dražilno.   |              |                                 |                                 |                |             |
| 2.4.  | <b>Nevarnosti za okolje:</b>                                       | Po kriterijih EEC proizvod ni označen kot nevaren.   |              |                                 |                                 |                |             |
| <b>3. Sestava / informacije o sestavinah:</b>                       |  |  |              |                                 |                                 |                |             |
| 3.1.  | Splošno ime:   | PEPELIN  |              |                                 |                                 |                |             |
| 3.2.  | <b>Sestavine, ki prispevajo k tveganju: Žveplo</b>                 |  |              |                                 |                                 |                |             |
| Kemično ime in formula  | Registracijska številka  | Indeks številka  | CAS številka | EC številka                     | ut./vol./%/ mejne koncentracije | Nevarni simbol | Opozorila R |
| Žveplo, S   |  |  | 7704-34-9    | 231-722-6                       | (80 ± 4) ut. %                  | Xi             | 38          |

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| Cinkarna Celje, VARNOSTNI LIST | Stran 2 od 7 |
| Ime izdelka: <b>PEPELIN WG</b> |              |

|   |   |   |
|---|---|---|
| <b>4. Ukrepi prve pomoči:</b>           |   |   |
| 4.1.                                    | <b>Splošni napotki:</b>   | Preprečiti vsakršen nadaljnji stik s sredstvom (vdihavanje prahu, škropilne meglice ali hlapov). Prizadetega takoj umakniti iz kontaminiranega območja na svež zrak ali dobro prezračevan prostor in mu zagotoviti osnovne življenjske funkcije. Poklicati zdravniško pomoč ter predložiti originalno embalažo z etiketo ter navodila za uporabo omenjenega sredstva. |
| 4.2.                                    | <b>Vdihavanje:</b>  | Prizadetega odmakniti iz kontaminiranega območja na svež zrak. Če prizadeti kašlja, težje diha ali ima občutek pekoče bolečine v ustih, grlu ali prsih, nemudoma poiskati zdravniško pomoč.   |
| 4.3.                                    | <b>Stik s kožo:</b>   | Odstraniti kontaminirano obleko in obutev. Temeljito umiti prizadete dele telesa z vodo in milom. Če draženje z rdečico kože vztraja, poiskati zdravniško pomoč.  |
| 4.4.                                    | <b>Stik z očmi / sluznicami:</b>  | S palcem in kazalcem razpreti očesni vekci in oči 15 min spirati s čisto vodo. Če draženje in rdečica vztrajata, poiskati zdravniško pomoč.   |
| 4.5.                                    | <b>Zaužitje:</b>  | Prizadeti naj izpere ustno votlino z vodo ter popije 2 dcl vode. Nezavestni osebi ne dajemo ničesar piti, niti ne izzivamo bruhanja. Poklicati zdravnika.<br><br>Pri zaužitju večje količine pripravka je indicirano izpiranje želodca. Zdravljenje je simptomatično.   |
| 4.6.                                    | <b>Prva pomoč na delovnem mestu:</b>  | Po navedenih ukrepih za prvo pomoč. Nujna zdravniška pomoč: Vzpostaviti in vzdrževati je treba vitalne funkcije. Pri zaužitju velike količine pripravka je indicirano izpiranje želodca. Zdravljenje je simptomatično.  |
| <b>5. Ukrepi ob požaru:</b>             |   |   |
| 5.1.                                    | <b>Primerno sredstvo za gašenje:</b>  | Vodna megla, pena, suha sredstva za gašenje, CO <sub>2</sub> .  |
| 5.1.1.                                  | <b>Nepripravna sredstva za gašenje:</b>                                     | Ne uporabljati direktnega vodnega curka.  |
| 5.2.                                    | <b>Posebne nevarnosti:</b>  | Voda od gašenja ne sme priti v kanalizacijo. Potrebno je ločeno zbiranje in odstranjevanje na primerno urejeno odlagališče v skladu z veljavnim Pravilnikom o odlaganju odpadkov.<br><br>Produkti razgradnje: toksičen in dražljiv žveplov dioksid.   |
| 5.3.                                    | <b>Posebna zaščitna oprema za gasilce, z navedbo standarda, če obstaja:</b> | Respirator ali dihalni aparat (lahko se sproščajo toksični in dražilni hlapi) in na kemikalije odporno varovalno oblačilo.<br><br>V dobro prezračenih prostorih je nujna uporaba maske za cel obraz s kombiniranim filtrom, v zaprtih prostorih pa aparat z od okolice neodvisnim izvorom zraka.<br><br>Uporabljeno opremo je po uporabi potrebno očistiti.           |
| <b>6. Ukrepi ob nezgodnih izpustih:</b> |   |   |
| 6.1.                                    | <b>Osebnostni varnostni ukrepi:</b>   | Prisotne osebe opozorimo na nevarnost, zavarujemo nevarno območje, obvestimo odgovorne službe, umaknemo se smeri vetra, uporabimo osebna zaščitna sredstva, pokličemo Center za obveščanje, tel.: 112.  |
| 6.2.                                    | <b>Okoljevarstveni ukrepi:</b>  | Če obstaja možnost onesnaženja voda, obvestimo pristojne službe.  |
| 6.3.                                    | <b>Postopki čiščenja po nezgodnem izpustu:</b>                              | Pri raztrosu z lopato pobereмо pripravek v čisto, označeno posodo s pokrovom. Ne vdihavamo prahu. Če pripravek ni mogoče ponovno uporabiti,   |

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| Cinkarna Celje, VARNOSTNI LIST | Stran 3 od 7 |
| Ime izdelka: <b>PEPELIN WG</b> |              |

|  |  |
|--|--|
|  | ga odložimo na urejeno odlagališče v skladu z veljavnim Pravilnikom o odlaganju nevarnih odpadkov. Na vlažnih tleh pripravke mešamo z inertnim absorpcijskim materialom (zemlja, žagovina ali drugi vpojni materiali) mehansko odstranimo-oddamo pooblaščenemu zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov. Ravnati je potrebno v skladu z okoljsko zakonodajo, ki ureja področje ravnanja z nevarnimi odpadki in o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo. Tla in ostale umazane predmete očistimo z vodo in detergentom. Odpadna voda ne sme priti v odtočne kanale ali v vodotoke. Pri delu uporabljamo osebno varovalno opremo. |
|--|--|

## 7. Ravnanje in skladiščenje:

|        |                                      |   |
|--------|--------------------------------------|---|
| 7.1.   | <b>Ravnanje z izdelkom:</b>          | Pri delu s pripravkom je treba upoštevati osnovne varnostne ukrepe, ki veljajo za delo s pripravki za varstvo rastlin.  |
| 7.1.1. | Varnostni ukrepi:                    | Prezračevanje in ustrezna osebna zaščitna sredstva. Seznanitev uporabnikov z ukrepi v primeru nezgode (prva pomoč in varovanje okolja).   |
| 7.1.2. | Tehnični ukrepi:                     | Izogibati se visokim temperaturam in vlagi. Zagotoviti ustrezno ventilacijo in dostop do vode.  |
| 7.1.3. | Priporočeni in prepovedani postopki: | Preprečiti tvorbo prahu. Prah z zrakom lahko tvori eksplozijske zmesi.  |
| 7.2.   | <b>Skladiščenje:</b>                 | Pripravke skladiščimo v originalno zaprti in označeni embalaži, v skladišču za nevarne kemikalije.  |
| 7.2.1. | Pogoji za varno skladiščenje:        | Suh, hladen ( sobna temperatura ), dobro prezračevan prostor, odmaknjeno od direktne sončne svetlobe in virov vžiga.<br>Temperatura skladiščenja: minimalno 5°C; maksimalno 30°C. |
| 7.2.2. | Ločevanje nezdržljivih izdelkov:     | Ločiti od živil in krmil.   |
| 7.2.3. | Posebne zahteve za pakiranje:        | Pakiranje in označevanje mora biti skladno s Pravilnikom o opremljanju fitofarmaceutvskih sredstev.   |
| 7.2.4. | Zaščita pred statično elektriko:     | Povzeti vse varnostne mere proti elektrostatičnemu naboju.  |
| 7.3.   | <b>Posebni načini uporabe:</b>       | Pripravke se uporablja za preventivno zatiranje pepelaste plesni vinske trte, jablan, breskev, vrtnic, vrtnin in okrasnih rastlin, skladno z navodilom za uporabo.                |

## 8. Nadzor nad izpostavljenostjo / osebna zaščita

|        |   |   |
|--------|---|---|
| 8.1.   | <b>Mejne vrednosti izpostavljenosti:</b>          | Skupna vrednost emisij za prah: 4 mg/m <sup>3</sup> zraka ne sme biti presežena.                          |
| 8.2.   | <b>Nadzor izpostavljenosti:</b>                   | Zračenje (lokalno in prostorsko).   |
| 8.2.1. | <b>Nadzor izpostavljenosti na delovnem mestu:</b> | Uporaba osebnih varovalnih sredstev.  |
|        | - oprema za osebno zaščito:                       |   |
|        | - zaščita dihal:                                  | Filter P2 (za trdne delce in tekočine s škodljivimi snovmi).  |
|        | - zaščita kože in telesa:                         | Varovalna obleka ki jo po uporabi operemo in ponovno nosimo. Po končanem delu se umijemo z vodo in milom. |
|        | - zaščita rok:                                    | Rokavice odporne na kemikalije (gumijaste, PVC, neopren).   |

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| Cinkarna Celje, VARNOSTNI LIST | Stran 4 od 7 |
| Ime izdelka: <b>PEPELIN WG</b> |              |

|        |   |   |
|--------|---|---|
|        | - zaščita oči:<br>- splošna industrijska higiena: | Varovalna očala s stranskimi ščitniki.<br>Preprečiti stik s kožo, z očmi in z obleko. Odstraniti hrano, pijačo in krmila. Ne jesti, piti in kaditi. Po končanem delu se stuširati in preobleči. Temeljito očistiti zaščitno opremo in delovne pripomočke. |
| 8.2.2. | <b>Nadzor izpostavljenosti okolja:</b>            | Kontaminirana voda se ne sme razliti v kanalizacijo ali vodotoke. Preprečiti moramo razvoj prahu (prezračevanje) ter ločeno zbirati in odstraniti odpadke na primerno urejeno odlagališče v skladu z veljavnim Pravilnikom o odlaganju nevarnih odpadkov. |

## 9. Fizikalne in kemijske lastnosti:

|      |   |   |
|------|---|---|
| 9.1. | <b>Splošne informacije:</b><br>- videz:<br>- vonj:  | Močljiva zrnca (WG), rjave barve.<br>Nedoločen specifičen vonj.   |
| 9.2. | <b>Pomembne informacije o zdravju, varnosti in okolju:</b><br>- pH:<br>- vrelišče, vrelna območje:<br>- tališče, talilno območje:<br>- plamenišče:<br>- vnetljivost (za trdni in plinasti produkt):<br>- samovnetljivost:<br>- eksplozivne lastnosti (spodnja/zgornja meja):<br>- oksidativne lastnosti:<br>- parni tlak:<br>- relativna gostota:<br>- topnost (v vodi, maščobah):<br>- porazdelitveni koeficient:<br>- drugi podatki:<br>- opomba: | (6 ± 1) 1 % vodne suspenzije, 20°C.<br>445°C<br>119°C (aktivna snov)<br>207 °C<br>250°C (DIN 51794)<br>Pripravek ni samovnetljiv.<br>Obstaja možnost prašne eksplozije pri 30 g / m <sup>3</sup> zraka.<br>Pripravek ni oksidativen.<br>9.8 x 10 <sup>-5</sup> Pa (20 °C)<br>n.a.<br>V vodi dispergira.<br>Aktivna snov: Log Pow 5.68 (20 °C)<br>/<br>/ |

## 10. Obstojnost in reaktivnost:

|       |                                   |  |
|-------|-----------------------------------|--|
| 10.1. | <b>Stabilnost in reaktivnost:</b> | Ob upoštevanju navodil za uporabo in pri pravilnem skladiščenju je pripravek stabilen. |
|-------|-----------------------------------|--|

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| Cinkarna Celje, VARNOSTNI LIST | Stran 5 od 7 |
| Ime izdelka: <b>PEPELIN WG</b> |              |

|         |  |  |
|---------|--|--|
| 10.1.1. | <b>Pogoji, ki se jim je potrebno izogniti:</b> | n.a.   |
| 10.1.2. | <b>Nezdružljive snovi:</b>                     | Klorati, nitrati, perklorati in permanganati – tvorba eksplozivnih zmesi. Pripravek je nestabilen v stiku z močnimi oksidanti, z bakrom in z bakrovimi oksidi. |
| 10.2.   | <b>Nevarni razpadli proizvodi:</b>             | Toksičen, dražljiv žveplov dioksid.  |
| 10.3.   | <b>Drugi podatki:</b>                          | Pri pravilnem skladiščenju in rabi ni razgradnje.  |

## 11. Toksikološki podatki:

|       |   |  |
|-------|---|--|
| 11.1. | <b>Akutna toksičnost:</b>   | LD50 oralno (podgane): > 5000 mg/kg<br>LD50 derm.podg.: > 2000 mg/kg<br>LC50 inh.podg.: > 5,4 mg/L zraka v 4 urah.<br>Primarna iritacija kože/zajec: rahlo dražilen.<br>Primarna iritacija sluznice/zajec: ni dražilen.<br>Rakotvornost, mutagenost, strupenost za razmnoževanje (CMR učinki): jih ni. |
| 11.2. | <b>Kronična toksičnost oz. učinki dolgotrajnejše izpostavljenosti:</b>                        | Ni poznano.  |
| 11.3. | <b>Preobčutljivost:</b>   | Ne povzroča preobčutljivosti.  |
| 11.4. | <b>Specifični učinki(učinki CMR-rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje):</b> | Pri predpisanih postopkih uporabe niso poznani.  |

## 12. Ekološke informacije:

|       |  |  |
|-------|--|--|
| 12.1. | <b>Ekotoksikologija:</b>                 | LC50 akutna, šarenka (Salmo gairdneri): > 5000 mg/L/ 96h<br>Strupenost za vodne bolhe (Daphnia magna): EC/LC50 (48h):> 1000 mg/L<br>Strupenost za alge: EC/LC50 (72)h: > 290 mg/L<br>Strupenost za čebele: pripravek ni strupen.<br>Strupenost za deževnike: pripravek ni strupen. |
| 12.2. | <b>Mobilnost:</b>                        | Aktivna snov - žveplo ni topno v vodi – nizka mobilnost v tleh.  |
| 12.3. | <b>Obstojnost in razgradljivost:</b>     | Čas potreben za razgradnjo v tleh: DT50 = 28 dni. Oksidacija v sulfat je naraven pojav v tleh.   |
| 12.4. | <b>Akumulacija (kopičenje):</b>          | Točka 9.2. (porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda)   |
| 12.5. | <b>Drugi, za okolje neugodni učinki:</b> | Ne izpirati v površinske vode ali v kanalizacijske sisteme.  |

## 13. Smernice odstranjevanja:

|       |                 |  |
|-------|-----------------|--|
| 13.1. | <b>Izdelek:</b> | Ostank pripravka hranimo v originalni označeni embalaži. V primeru ko se potrošnik oziroma končni uporabnik preneha ukvarjati z varstvom rastlin, se ostanke sredstva in embalažo odda pooblaščenemu zbiralcu nevarnih snovi v skladu z veljavno okoljsko zakonodajo, ki ureja področje ravnanja z nevarnimi odpadki in o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo. |
|-------|-----------------|--|

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| Cinkarna Celje, VARNOSTNI LIST | Stran 6 od 7 |
| Ime izdelka: <b>PEPELIN WG</b> |              |

|       |                             |   |
|-------|-----------------------------|---|
| 13.2. | <b>Onesnažena embalaža:</b> | Prazno onesnaženo primarno embalažo (PE vrečka) se odda pooblaščenemu zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov v skladu z veljavno okoljsko zakonodajo, ki ureja področje ravnanja z nevarnimi odpadki in o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo. Čista sekundarna embalaža (kartonska zloženska) se odloži na odlagališče nenevarnih odpadkov saj v njej ni snovi, ki bi lahko škodljivo vplivale na okolje. |
|-------|-----------------------------|---|

#### 14. Transportne informacije:

|       |                                 |   |
|-------|---------------------------------|---|
| 14.1. | <b>ADR, RID:</b>                | Pripravek po transportni zakonodaji ni označen kot nevaren. |
| 14.2. | <b>UN številka:</b>             | /   |
| 14.3. | <b>Ime blaga:</b>               | /   |
| 14.4. | <b>Razred blaga:</b>            | /   |
| 14.5. | <b>Razvrstitveni kod:</b>       | /   |
| 14.6. | <b>Embalažna skupina snovi:</b> | /   |
| 14.7. | <b>Nalepka nevarnosti:</b>      | /   |
| 14.8. | <b>Koda za predore:</b>         | /   |

#### 15. Zakonsko predpisane informacije:

|         |  |   |
|---------|--|---|
| 15.1.   | <b>EC klasifikacija, črkovni znak, napisi za nevarnost, S in R (skupaj z besedilom), posebni predpisi:</b> |   |
| 15.1.1. | <b>Razvrstitev:</b>  | Xi  |
| 15.1.2. | <b>Označevanje:</b>  | <p>Xi</p>  <p>R: 38<br/>S: 2-13-24-20/21-36/37-46</p> <p>DRAŽILNO</p>  |
| 15.1.3. | <b>Opozorila:</b>  | R38 Draži kožo.   |
| 15.1.4. | <b>Obvestila:</b>  | <p>S2 Hraniti izven dosega otrok. S13 Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil. S24 Preprečiti stik s kožo. S20/21 Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.</p> <p>S 36/37 Nositi primerno zaščitno obleko in zaščitne rokavice. S46 Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.</p> |
| 15.1.5. | <b>Posebne določbe:</b>  |   |
| 15.2.   | <b>Predpisi / Standardi:</b>   | <p>Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov. Zakon o kemikalijah.</p> <p>Sklep o objavi prilog A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga (ADR).</p>  |

#### 16. Druge informacije :

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| Cinkarna Celje, VARNOSTNI LIST | Stran 7 od 7 |
| Ime izdelka: <b>PEPELIN WG</b> |              |

|  |  |  |
|--|--|--|
| 16.1.  | <b>Izpis vseh R stavkov iz naslova 2. in 3.:</b> | 38   |
| 16.2.  | <b>Usposabljanje delavcev:</b>                   | Tečaj iz varnosti, zdravja pri delu, požarne varnosti.   |
| 16.3.  | <b>Priporočene omejitve uporabe:</b>             | Pripravek se lahko uporablja samo skladno z navodilom za uporabo, ki je priloženo vsakemu pakiranju in ga je odobril pristojni organ.  |
| 16.4.  | <b>Dodatne informacije:</b>                      | Pripravek se lahko uporablja samo skladno z navodilom za uporabo, ki je priloženo vsakemu pakiranju in ga je odobril pristojni organ.  |
| 16.5.  | <b>Viri:</b>                                     | <p>UL RS št.: 110/03, 16/08, 104/03, 35/05, 54/07, 67/05, 137/06, 88/08, 70/08, 23/08, 84/06, 106/06, 110/07, 34/08.</p> <p>Uredba (ES) št.: 1907/06; 1272/08; 453/2010; 23/08; 56/10 Direktiva sveta št.: 67/548/EGS;</p> <p>Direktiva komisije št.: 2006/8/ES; 2009/2/ES</p> <p>Agrostulln: SDS v skladu z Uredbo 1907/2006/ES (revidirana izdaja: 07.12.2010).</p> <p>Uredba 790/2009/ES o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi.</p> |
| 16.6   | <b>Revidirana izdaja:</b>                        | Sprememba proizvajalca in razvrstitve.   |
| <p>Informacije temeljijo na našem poznavanju proizvoda v času priprave varnostnega lista. Če kupec ne uporablja proizvoda kot je predlagano oz. priporočeno, nosi sam riziko za eventualno škodo. Seveda pa informacije v varnostnem listu kupca ne odvezujejo dolžnosti, da upošteva vso zakonodajo, ki je vezana na njegovo področje aktivnosti.</p> |  |  |